

# A V I S O

2023. 4. 7  
Ina Higashi Shougakkou  
4ª. / 5ª./6ª. SÉRIE

4～6年生の保護者様

Aos pais ou responsáveis da 4ª. a 6ª.série

伊那市立伊那東小学校

校長 田中 智之

Escola Municipal Ina Higashi Shougakkou  
Diretor: Tomoyuki Tanaka

## 陸上クラブ 募集について

## RECRUTAMENTO PARA O CLUBE DE ATLETISMO

本校の桜の木々が花開き、本格的な春到来となりました。保護者の皆様におかれましては、益々ご健勝にてお過ごしのことと存じます。

さて、東小では、今年度も陸上クラブ員を募集し、各種大会に参加していく予定でおります。走ることが大好きな児童、あるいは今よりも走る力を高めたいと思っている児童の皆さんの入部をお待ちしています。

入部を希望する方は、下記の点をご了解の上、4月12日(水)までに各学級担任に、入部届けをご提出ください。よろしくお願ひします。

A escola Ina Higashi está recrutando membros para o *Clube de Atletismo* deste ano letivo, com a previsão de participação em várias competições. Estamos esperando a inscrição de todas as crianças que gostam de correr ou, que desejam melhorar a sua corrida atual.

As crianças que desejarem se inscrever, deverão apresentar a ficha em anexo, preenchida **até o dia 12/4 (4ª.feira)** ao professor responsável. Contamos com a sua participação.

# りくじょうくらぶ がいよう <陸上クラブの概要 PROGRAMAZÃO GERAL>

1. 練習時間 7:40 ~ 8:10

**HORÁRIO DOS TREINOS:** 7:40 às 8:10 hs

2. 募集学年 4~6年生の児童

**SÉRIES QUE PODERÃO SE INSCREVER:** Crianças da 4a. a 6ª.série

3. 参加予定の大会・記録会

## COMPETIÇÕES / TOMADA DE TEMPO PREVISTOS

- 5月21日(日) 上伊那小学生陸上競技大会・・・上の大会につながるメインの大会です。

21/5 (domingo) COMPETIÇÃO DE ATLETISMO DOS ALUNOS DO ENSINO FUNDAMENTAL DE KAMI INA..... é uma competição vinculada para uma competição principal posterior

- 6月4日(日) 南信地区小学生陸上競技大会～茅野市開催～ (上伊那小学生陸上競技大会

上位入賞者)

4/6 (domingo) COMPETIÇÃO DE ATLETISMO DOS ALUNOS DO ENSINO FUNDAMENTAL DA REGIÃO DE NANSHIN - Realização na cidade de CHINO (para os vencedores da competição de KAMI INA)

- 6月18日(日) 長野県小学生陸上競技大会～長野市開催～

(南信地区小学生陸上競技大会 上位入賞者)

18/6 (domingo) COMPETIÇÃO DE ATLETISMO DOS ALUNOS DO ENSINO FUNDAMENTAL DA PROVÍNCIA DE NAGANO - Realização na cidade de Nagano (para os vencedores da competição de NANSHIN)

4. 練習期間 4月18日(火) ~ 大会終了まで

**PERÍODO DOS TREINOS:** De 18/4 (3a.feira) até o encerramento das competições

発足会: 4月17日(月) 2時休み 多目的室 (練習日程等のお知らせ)

**REUNIÃO:** 17/4 (2a.feira) No intervalo após a 2ª.hora - Sala TAMOKUTEKI (comunicação da programação dos treinos e outros)

5. その他

## OUTROS

- ・いずれの大会も、種目ごとに出場枠が限られているので、場合によっては出場種目が希望に

沿えなかったり、全員には出場の機会を与えることができなかったりする場合もあります。ご了解の上

お申し込み下さい。

O número de vagas é limitado para cada modalidade, e conforme o caso não será possível conciliar a participação com a modalidade desejada, assim como haverá a possibilidade de não conseguir a participação de todas as crianças na competição. Dessa forma, solicitamos que faça a inscrição considerando a respeito.

・今年度、コロナウイルスの影響で大会が予定通り開催されない可能性もあります。本クラブは陸上大会出場のために活動するという趣旨で発足するため、万が一大会が開催されないことが決定した場合は、その時点で今年度の陸上クラブの活動は終了となります。ご承知おきください。

Este ano, haverá a possibilidade da não realização das competições programadas, devido as consequências do Coronavírus. O clube foi criado com a intenção de participar das competições de atletismo, porém no caso da mesma não poderem serem realizadas por algum motivo, neste momento encerraremos todos os treinos deste ano letivo. Solicitamos que estejam cientes a respeito.

・文部科学省「新型コロナウイルス感染症に対応した小学校、中学校、高等学校及び特別支援学校等における教育活動の再開等に関するQ&A」の指針をもとに、本校でも練習後の手洗い、うがいの励行、児童同士との十分な距離を確保した練習法の実施に努めて参ります。

Com base nas diretrizes do “Q&A do Ministério da Educação, referente ao início das atividades educacionais do Ensino Fundamental, Ensino Médio, Escolas de Apoio Especial e outros” correspondente a doença infecciosa do novo Coronavírus, faremos todos os esforços em implementar os métodos de treinamento, garantindo uma distância suficiente entre as crianças; execução rigorosa do gargarejo e lavagem das mãos após os treinos.

伊那市立伊那東小学校 ESCOLA INA HIGASHI SHOUGAKKOU  
 担当：延藤 浩毅 REPONSÁVEL: HIROKI NOBUTOU  
 TEL : 0265-72-2007

りくじょうくらぶ にゅうぶとどけようし  
**陸上クラブ 入部届用紙**

**INSCRIÇÃO PARA O CLUBE DE ATLETISMO**

今年度、陸上クラブへの入部を希望します。  
 Desejo me inscrever para o Clube de Atletismo.

< 4月12日(水) 〆切り厳守 >  
 <Prazo de inscrição: 12/4 (4ª.feira)>

○児童名 SÉRIE 年 CLASSE 組 NOME DA CRIANÇA 名前 \_\_\_\_\_  
NOME DO PAI OU RESPONSÁVEL  
 ○保護者 氏 名 \_\_\_\_\_ (Tel \_\_\_\_\_)

※なお、5月21日(日)の上伊那郡小学生陸上競技大会は、

Favor circular: ( PARTICIPAREI 参加 , NÃO PARTICIPAREI 不参加 ) da **COMPETIÇÃO DE ATLETISMO DOS ALUNOS**

**DO ENSINO FUNDAMENTAL DE KAMI INA do dia 21/5 (domingo)**

出場希望種目に○をしてください。(1人1種目です。)

Escolher a modalidade, fazendo um círculo. (Somente uma modalidade por criança)

	100m	男女混合 リレー Revezamento misto	10001	コンバインドA(80mH,走高跳)  Combinado A (80mH, salto em altura)	コンバインドB (走幅跳、ジャベリックボール投) Combinado B (salto em distância, arremesso da bola Jabberk)
<small>SÉRIE</small> 4年					
<small>SÉRIE</small> 5年					
<small>SÉRIE</small> 6年					

足(スパイク)のサイズ **Tamanho do pé (tênis de atletismo)** \_\_\_\_\_ **cm**

※スパイクが不足しているため、上の学年優先となり、使用できない場合があります。ご了承下さい。

Por não haver tênis de atletismo suficientes, daremos prioridade para as séries maiores, havendo casos de não poder usá-los. Contamos com a sua compreensão.